

FAITH, FAITHLESSNESS AND OUR MISTAKES

Rashi

(2) שלח לך אנשים. למה נסמכה פרשת מרגלים לפרשת מרים, לפי שלקתה על עסקי דבה שדברה באחיה, ורשעים הללו ראו ולא לקחו מוסר (תנחומא ה): שלח לך. לדעתך, אני איני מצוה לך, אם תרצה שלח. לפי שבאו ישראל ואמרו "נשלחה אנשים לפנינו" (דברים א:כב), כמה שנאמר "ותקרבו אלי כלכם וגומר" (שם), ומשה נמלך בשכינה, אמר, אני אמרתי להם שהיא טובה, שנאמר "אעלה אתכם מעני מצרים וגומר" (שמות ג:יז), חיייהם שאני נותן להם מקום לטעות בדברי המרגלים, למען לא ירשוה (תנחומא שם; סוטה לד ע"ב): (3) על פי ה'. ברשותו, שלא עבד על ידו כלם אנשים. כל "אנשים" שבמקרא לשון חשיבות, ואותה שעה פשרים היו (תנחומא ד): (16) ויקרא משה להושע וגומר. התפלל עליו, יה יושיעך מעצת מרגלים (תנחומא ו; סוטה שם): (17) עלו זה בנגב. הוא הנה הפסולת של ארץ ישראל, שכן דרך התגרים, מראים את הפסולת תחלה, ואחר כך מראים את השבח (תנחומא שם): (18) את הארץ מה הוא. יש ארץ מגדלת גבורים ויש ארץ מגדלת חלשים, יש מגדלת אוכלוסין ויש ממעטת אוכלוסין (שם): החזק הוא הרפה. סימן מסר להם, אם בפרזים יושבין חזקים הם, שסומכין על גבורתם, ואם בערים בצורות הם יושבין חלשים הם (שם): (19) הבמחנים. תרגומו "הבפצחין", כרפין פצוחין ופתוחין מאין חומה: הטובה הוא. במענינות ותהומות טובים ובריאים: (20) ה'יש בה עץ. אם יש

Numbers 13.1-20

1 וידבר ד' אל-משה לאמר: 2 שלח לך אנשים ויתרו את-ארץ כנען אשר-אני נתן לבני ישראל איש אחד איש אחד למטה אבתיו תשלחו כל נשיא בהם: 3 וישלח אתם משה ממדבר פארן על-פי ד' כלם אנשים ראשי בני-ישראל המה: 4 ואלה שמותם למטה ראובן שמוע בן-זכור: 5 למטה שמעון שפט בן-זורי: 6 למטה יהודה פלב בן-יפנה: 7 למטה יששכר יגאל בן-יוסף: 8 למטה אפרים הושע בן-נון: 9 למטה בנימין פלטי בן-רפוא: 10 למטה זבולן גדיאל בן-סודי: 11 למטה יוסף למטה מנשה גדי בן-סוסי: 12 למטה דן עמיאל בן-גמלי: 13 למטה אשר סתור בן-מיכאל: 14 למטה נפתלי נחבי בן-נפסי: 15 למטה גד גואל בן-מכי: 16 אלה שמות האנשים אשר-שלח משה לתור את-הארץ ויקרא משה להושע בן-נון יהושע: 17 וישלח אתם משה לתור את-ארץ כנען ויאמר אליהם עלו זה בנגב ועליתם את-ההר: 18 וראיתם את-הארץ מה-היא ואת-העם הישב עליה הוזהק הוא הרפה המעט הוא אס-רב: 19 ומה הארץ אשר-היא ישוב בה הטובה היא אס-רעה ומה הערים אשר-היא ישוב בהנה הבמחנים אם במבצרים: 20 ומה הארץ השמנה היא אס-רזה היש-בה עץ אס-אין והתנוקותם ולקוחתם מפרי הארץ והימים ימי בכורי ענבים:

בָּהֶם אָדָם כָּשֶׁר שִׁיגֹן עֲלֵיהֶם בְּזִכּוֹתוֹ (ב"ב) מִתְבַּשְׁלִין בְּבִכּוֹר:
טו ע"א): בְּכוֹרֵי עֲנָבִים. יָמִים שֶׁהָעֲנָבִים

RASHBAM

וַיְדַבֵּר ה' אֶל מֹשֶׁה לֵאמֹר, שְׁלַח לְךָ אַנְשִׁים, אֶל תְּנִיחַ שְׁיִשְׁלְחוּ הֵם, כְּמוֹ שֶׁאָמְרוּ לַעֲשׂוֹת בְּאֶמְרָם "נִשְׁלַחְהָ אַנְשִׁים לְפָנֵינוּ" (דברים א, כב), שְׁמָא יִשְׁלְחוּ הַדְּיוֹטוֹת בְּלִתֵּי מַכִּירִים שְׁבַח הָאָרֶץ וַיִּסְפְּרוּ בְּגִנוּתָהּ, בְּאֶפֶן שְׁיִחְשְׁבוּ יִשְׂרָאֵל אֶל ה' תּוֹעָה, וְלֹא יָשׁוּבוּ בְּתִשׁוּבָה כְּמוֹ שֶׁשָּׁבוּ אַחֵר כָּךְ, בְּאֶמְרָם "חֲטָאנוּ לָהּ" ("שם שם מא). וְזֶה כִּי הִמְרָגְלִים שֶׁשְׁלַח מֹשֶׁה, אֵף עַל פִּי שֶׁהִרְשִׁיעוּ לְהִנְיָא לֵב הָעַם מִחֲסָרוֹן אֲמוּנָתָם בְּאֵל שְׂדֵי, מִכָּל מְקוֹם הַפִּירוּ וְסִפְרוּ טוֹבַת הָאָרֶץ, בְּאֶמְרָם "וְגַם זָבַת חֶלֶב וְדָבַשׁ הִיא" (להלן יג, כז). וְכֵן הֵעִיד בְּאֶמְרוֹ "וַיִּקְחוּ בְיָדָם מִפְּרֵי הָאָרֶץ.. וַיֹּאמְרוּ טוֹבָה הָאָרֶץ" (דברים א, כה), אֲלֵא שֶׁאָמְרוּ שֶׁהִיָּה נִמְנָע לְכַבְּשָׁהּ. וְכֹאשֶׁר הַפִּירוּ יִשְׂרָאֵל חֲטָאָתָם עַל שֶׁלֹּא בְּטָחוּ בִּישׁוּעַת הָאֵל יִתְעַלָּה וְנִצְחוּ אַחֵר שֶׁעָשָׂה עִמָּהֶם לְהַפְּלִיא, שָׁבוּ בְּתִשׁוּבָה וְאָמְרוּ "אֲנַחְנוּ נַעֲלָה וְנִלְחַמְנוּ" (שם שם מא (וְהִתְפַּלְלוּ כְּאָמְרוּ "וְתִשׁוּבוּ וְתִבְכּוּ לְפָנֵי ה'" (שם שם מה), אֲלֵא שֶׁלֹּא קִבַּל הָאֵל יִתְבַּרְךָ תִּפְלָתָם, מִפְּנֵי חֲלוּל ה' שֶׁעָשׂוּ, שֶׁאִינוּ מִתְכַּפֵּר אֲלֵא בְּמִיתָהּ, וְכֵמוֹ שֶׁהֵעִיד בָּהֶם בְּאֶמְרוֹ "וַיְבִיִּים פְּקָדֵי וּפְקָדוֹתַי וְכו'" (שמות לב, לד).

NUMBERS 13.1-20

1. And the Lord spoke to Moses, saying, 2. Send men, that they may spy the land of Canaan, which I give to the people of Israel; of every tribe of their fathers shall you send a man, every one a leader among them. 3. And Moses by the commandment of the Lord sent them from the wilderness of Paran; all those men were chiefs of the people of Israel. 4. And these were their names; from the tribe of Reuben, Shammua the son of Zaccur. 5. From the tribe of Simeon, Shaphat the son of Hori. 6. From the tribe of Judah, Caleb the son of Jephunneh. 7. From the tribe of Issachar, Igal the son of Joseph. 8. From the tribe of Ephraim, Oshea the son of Nun. 9. From the tribe of Benjamin, Palti the son of Raphu. 10. From the tribe of Zebulun, Gadiel the son of Sodi. 11. From the tribe of Joseph, that is, from the tribe of Manasseh, Gadi the son of Susi. 12. From the tribe of Dan, Ammiel the son of Gemalli. 13. From the tribe of Asher, Sethur the son of Michael. 14. From the tribe of Naphtali, Nahbi the son of Vophsi. 15. From the tribe of Gad, Geuel the son of Machi. 16. These are the names of the men which Moses sent to spy out the land. And Moses called Oshea the son of Nun Joshua. 17. And Moses sent them to spy out the land of Canaan, and said to them, Go up this way southward, and go up into the mountain; 18. And see the land, what it is; and the people who live in it, whether they are strong or weak, few or many; 19. And what the land is that they live in, whether it is good or bad; and what cities they are that they live in, whether in tents, or in fortresses; 20. And what the land is, whether it is fat or lean, whether there is wood in it, or not. And be you of good courage, and bring of the fruit of the land. Now the time was the time of the first ripe grapes.